

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.

BARS

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.
 Nyilttéri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a velünk összekötésben levő hird. írók árrendelményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TARSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adtnak

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSEK JÁNOS.

Megjelen
 vasárnap reggel.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklámolókat kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

Piros röpcédulákról

tudta meg Léva város közönsége, hogy A Reggel október 15.-iki számában válaszolnak a Bars október 8.-án megjelent Csöndesen című vezércikkére.

Hangosan is írhattunk volna s akkor valószínűleg repülőgépről szórták volna le a röpcédulákat, hogy halljad föld, figyelj ég, most A Reggel című újság beszél.

Ilyen nagy költéségre azonban nem akarjuk sodorni őt s azért ismét csak csöndesen szólunk. Nem a magunk védelmére! Nem is azért, hogy A Reggel-lel polemizáljunk. Nem mintha hiányoznának az érvek, a gondolatok. De a polémiában nem akarunk A Reggel sorsára jutni, hogy hetet havat hordjunk össze, a tárgytól elkalandozzunk s olyan színben tüntessük fel magunkat hogy mi is tudunk ám »fene gyerekek« lenni.

Mi sorainkat a kinevezett városi képviselőtestület ama tagjaihoz intézzük, akik nemcsak a fordulat óta vannak a képviselőtestületben, hanem Léva város dolgait évtizedek óta ismerik s a múltban is részük volt a város ügyeinek intézésében. Abban a régi világban nem volt szfiv az emberekben, abban az időben nem akadtak egyesek, akik felemelték szavukat a jog, az igazság, a nyomorultak mellett? Nem voltak éber, vigyázó őrállók, ellenzéki férfiak, szociális gondolkodású képviselők, kik nagyobb dolgokon segítettek, mint amilyen az 1920-21 évi liszthiány volt, vagy most annak a három lakás nélküli családnak az elhelyezése? Csak úgy véletlenül kezünkbe került a Bars 1918. dec. 1.-i száma, ahol a Nemzeti Tanács határozatairól olvasunk. Azt olvasuk, hogy nov. 26.-án az összegyűjtött adományokból 42 szegény család részesült segítségben. A szegények segélyezésére a Tanács két vaggon fát hozat Barsberzencéről stb. Mindezekről és egyéb ilyenekről nem volt tudomása senkinek a városi képviselőtestület tagjai közül? Nem hisszük, hogy ne emlékezett volna ilyen dolgokra a városi tisztí ügyész. S legfeljebb azt sajnáljuk, hogy nem oktatta ki a heves interpelláló urakat, hogy a szegényeken, a lakás nélkülieken már sokszor segítettek Léva városában s nem kell nyomban az ultima ratio rum-mal kezdeni, mikor csöndesen, zajtalanul többet végezhetünk.

A kérdés lényege megmarad, hogy mennyiben segítettünk felebarátainkon, vagy modernül fejezve ki, a szociális eszme milyen mértékben valósult meg, diadalmaskodott-e az altruizmus? E tekintetben egymás segítségére kell sietnünk, egymást támogatni tartozunk. Itt egyet kell értenünk. De viszont természetes, hogy vannak és lesznek is megjegyzéseink (ha csöndesen is) ha valaki reklámból és reklámért emeli tel szavát a lakás nélküliek érdekében, a mikor nem az az igazi cél, hogy azok a szerencsétlen lakás nélküliek végül is szállást kapjanak, hanem hogy tudják, ismerjék Komáromtól egész Prágáig, hogy Léva város vezetősége, közönsége szociális érzék nélküli, az emberi nyomoruság iránt érzéketlen, tétlenségbe sülyedt népség, de van két három városi képviselő »a dolgozók, a kis emberek« közül, akik a humanizmus, a könyörület exponensei.

Megfelel ez a valóságnak? Nem! Ezért szoltunk Csöndesen című vezércikkünkben. És ismételjük, hogy legalább is annyit szociális érzék volt a régi városi képviselőtestületben, mint a mostaniban. Nem hisszük, hogy a kinevezett tanács tagjai azon a nézetben volnának, hogy az előtt nem voltak a köznek önzetlen és reklám nélküli szószólói, vagy hogy e tekintetben kívánatosabb munkálkodást el sem lehetne képzelni, mint a minőt a mostani képviselőtestület végez.

Bizony nekünk fáj a fejünk, hogy hová jut társadalmunk és sokszor aggodalommal nézünk a jövőbe. S ezért vannak fájdalmaink is. Persze ezt az nem érti, aki a célt nem a lakás nélküliek elhelyezésében, hanem azon túl a reklámban, önmaga dicsőítésében keresi. A fájdalomnak nincs reklámja. Annak tessék békét hagyni. Erre talán többen fognak figyelni, hogy »fájdalom nélkül...«

A világ-eseményekből.

A hadikölesőnre vonatkozóan kérdést intézett az egyik lap képviselője, akinak Rasin azt a kijelentést tette, hogy ezt a kérdést a képviselőház már elintézte tavasszal.
 A magyarországi ellenzéki pártszövetség megalakult Haller és Friedrich nem lép be a szövetségbe, hanem a keresztény ellenzék több tagjával együtt Gűmbös felé orientálódik.
 Véres napot élt át vasárnap Berlin. A nacionalisták a Busch-cirkuszban nagy manifesztációt rendeztek. A kommunisták már napok óta nagy agitációt folytattak ki ennek

megzavarása céljából. A kommunisták gummi botokkal, husángokkal és löfegyverekkel volt felfegyverkezve. A rendőrség közbelépett s a nacionalisták támogatásával valóságos harcot kezdett a kommunisták ellen. Sok sebesültet szállítottak be a kórházba s többen meg is haltak.

Washingtoni kormánykörökben fontolóra vették az összes amerikai csapatoknak a Rajna vidékéről való teljes visszarendelését.

Venizelosz megmásíthatatlan szándéka, visszavonulni a politikától, mert nyugalomra vágyik.

A dunántúli Felső- és Alsórajk községekben óriási jégvihar tombolt, mely az érett szőlőtermést teljesen elpusztította. A vihar fákat, caklakat sodort el. A jégeső nyomán jégár keletkezett. Három ház összedült, több megrongálódott; ember életben nincs kár.

A görög kormány kijelenti, hogy az események kényszere alatt meghajol és csatlakozik a mudániai határozathoz.

Gyulafehérváron vasárnap folyt le a román királyi pár koronázási ünnepsége. A királyi pár reggel érkezett meg a főpályaudvarra, a hol a kormány tagjai, valamint magas polgári és katonai méltóságok fogadták. A királyi párt Gyulafehérvár polgármestere üdvözölte. A királyi korona acélból és pedig az 1887-ben a román önállóságért folytatott harcban zsákmányolt török ágyuk acéljából készült. Az ünnepi ebédet katonai parádé követte, amelyen résztvettek az idegen uralkodó házak tagjai, valamint a külföldi küldöttségek tagjai is. A vendégek este 8 órakor ismét visszatértek Bukarestbe.

A zalaegerszegi internáló tábor a belügyminiszter utasítására dologházza alakítják át; műhelyeket rendeznek be, gépeket állítanak fel ott. Az internáló tábor régen elvesztette jellegét

Lloyd George elhatározta, hogy abban az esetben, ha a konzervatív miniszterek ma vagy holnap megtartandó konferencia ellene foglalna állást, benyújtja lemondását.

Franciaország felveszi Szovjetországgal a diplomáciai összeköttetést. Hír szerint Lubersac lesz a szentpétervári követ.

A nemzetgyűlés ülésén Apponyi Albert gr. napirend előtt felszólt és a magyar nemzet nevében tiltakozott a gyulafehérvári koronázás ellen.

A román király megokolás nélkül négyezer csehszlovák állampolgárt utasított ki és tett át a határon.

Berlint kommunista sztrájk fenyegeti. A angorai kormány minisztertanácsán megállapították, hogy a görögök által megszállott területen egyetlen község sem maradt épen Francia intervencióra Brussa megmenekült a pusztítástól. Mintegy husz török várost hamvasztottak el a görögök.

A németországi kommunista párt központi választmánya a birodalmi elnökválasz-

tással foglalkozott. A párt jelöltje Zetkin Klára.

Lloyd George és barátai úgy tervezik, hogy nem várják meg a koalíció felbomlását és új pártot alapítanak Lloyd George zászlója alatt. Lloyd George mellett tartanak Chamberlain, Binkenhead, Horue és Ewans.

Csicserin részvetés a legközelebbi lyoni vásáron, amelynek Oroszország számára nagy jelentősége van. A mai Oroszország ép oly örömet közledek Franciaországhoz, mint II. Miklós Oroszországa.

Wilson volt elnök állapota állandóan rosszabbodik úgy, hogy már csak nehezen tud beszélni. Az orvosok szerint tökéletes paralízisben szenved.

Hivatalos körök erősen ellenzik a törökök indítványát, hogy a békekonferenciát Szmírnában tartsák meg, Londonban az a nézet uralkodik, hogy inkább lemondanak a konferencián való részvételtől, sem hogy Szmírnába utazzanak.

Fiumei hírek szerint az ellentétek a délszlávok és a fascisták között igen kiélesedtek. A fascisták támadást szerveznek Zara ellen. Az olasz kormány mindent elkövet, hogy a nemzetiségi viszály kiélesedését megakadályozza.

Tráciában a helyzet igen komoly. Az izgatott lakosság megszállja a pályaudvarokat. A görög csapatok teljesen felbomlottak és mindenfelé fosztogatnak.

Gyulafehérvár környékéről tizenegyezer magyart több héttel a koronázás előtt távolbbr vidékre hurcoltak, köztük olyan családokat, akik már évszázadok óta ott laknak. Úrügyül a hirhedt összeesküvés szolgált, amely csak a román titkos rendőrség agyvelelésben volt meg.

Drinápolyból szombat óta 30.000 görög és örmény vonult ki a városból nyugat felé. A Marica völgye felé a menekülők beláthatatlan csapatai özönlnek, akik kocsiakkal és barmaikkal együtt hagyják el a várost. A szövetségesek azt hiszik, hogy a törökök Keletárciába való bevonulásuk alkalmával lakosságot már nem is fognak találni.

A keleti kérdés rendezésére elhatározott békekonferencia napja és helye még mindig nincsen pontosan megállapítva. A törökök nem szívesen mondanak le Szmírnéről. Kemal nem akar menni Itáliába.

A berlini vérfűd számos letartóztatáshoz vezetett. A Rothe Fahne újszólván összes munkatársait lecsukták, köztük két orosz is.

Méltó figyelmet érdemelhet a román király proklamációja, melyet a koronázás alkalmával felolvasott. Ebben hangsúlyozza király, hogy az ország összes fia nyelv, vallási és nemzetiségi különbség nélkül egyenlő jogokat élvezzenek a hazának román nyelvű és nemzetiségű honpolgáraival.

Lloyd George angol miniszterelnök benyújtotta lemondását. A konzervatív párt elhatározta, hogy a miniszterelnöknek konzervatívnak kell lennie, ha a párt az új parlamentben többségben lesz.

A török önkéntesek be akarnak vonulni Konstantinápolyba. Ankorában az a hír van elterjedve, hogy ez a megszállás október 23-án fog megtörténni.

Az izmídi határmegállapító bizottság befejezte munkáját.

Görög külügyminiszterium levéltárából előkerült okmányok mutatják, hogy Konstantin uraima alatt milliókat költöztettek a külföldi propagandára. A forradalmárok kiáltványt bocsátottak ki, amelyben erkölcsi és politikai halállal fenyegetik meg azokat, akik a kis-

ázsiai front összeomlásának és Trácia elvesztésének okozói voltak.

Az Egyesült Államok kormánya javaslatot fog tenni arra nézve, hogy a törökök tengerszorosok szabadságát a népszövetség ellenőrzése alá helyezze.

Ausztria hitelszüksége 750 milliárdos.

Budapestben az adódetektívek általános adóeltitkolási raziát indítottak. Közel 100 millió korona adóeltitkolásra jöttek rá Ezenkívül a vámilletékek rendes befizetése körül is mulasztásokat tapasztaltak, amivel 40-50 millió kárt okoztak a kincstárnak. Rájöttek, hogy a cégnél hamis könyvvizetés folyik. A könyveket lefoglalták és magánokirathamisítás címen eljárás indítottak.

A felmondási jog korlátozása a mezőgazdaságban.

Szlovenszko teljhatalmu minisztere, mint ez a gazdaközönség előtt nagyon is ismeretes 1920. év október 10.-én 64/1920. számú alatti rendeletet adott ki, mellyel a mezőgazdasági munkaadóknak, alkalmazottaikkal szemben gyakorolható felmondási jogát az 1907. évi XLV. tc. idevágó paragrafusainak megváltoztatásával korlátozta.

A rendelet kiadása óta eltelt két esztendő alatt gazdaközönségünknek bőségesen alkalma nyílt tapasztalni annak a gyakorlati életben megmutatkozott hatásait. Ezen tapasztalatok nyomán alkalmosrúnak mutatkozik a rendelet következményeivel, most, hogy annak hatályossága a f. évi július 13-án kelt 244/1922. számú törvény megjelenése következtében jogszertint megszűnt, néhány szóban foglaloznunk.

Az idézett rendelet az 1920. évi 337. sz. törvény alapján adatott ki, amely felhatalmazza a kormányt arra, hogy oly esetekben, amikor a háború következtében előállt különleges viszonyok folytán szüksegesnek mutatkozik és a törvényhozási intézkedés késedelme veszélyel járna, rendeleti uton intézkedjék oly esetekben is, amelyekben egyébként csak törvény útján való rendelkezésnek volna helye. A rendelet célja pedig az, hogy a mezőgazdasági munkások existenciáját a beállott nehéz viszonyok mellett biztosítsa, illetve megakadályozza azt, hogy alkalmazásukat különösebb indok nélkül, a munkaadó felmondása következtében elveszítse. Kimondja ezért, hogy felmondani csak azokból, mert a szolgálati idő lejárt, a munkaadónak nem áll jogában és a cseléd-törvény 42. és 45. §-ában megállapított időközi felmondási, illetve, azonnali elbocsátási jog alapján eszközölt felmondások érvényességét is a paritásbizottságok határozatától teszi függővé.

Világítsunk rá ezen rendelet lényegére jogi, gazdasági és szociális szempontból.

Jogi szempontból a rendelet érvényessége ma már nagyon is vita tárgyává tethető. A fent idézett 1922./337. sz. törvény I. §-ban határozottan csak arra jogosítja fel a kormányt, hogy ezen törvényben statuált rendelet-kibocsátási jogával csupán oly esetben élhet, ha az ügynek a törvényhozó testület elé terjesztésével egybekötött halasztása káros lenne.

Nem magyarázható tehát ezen törvény úgy, hogy annak alapján a kormány jogosult lenne egyes kérdéseket rendeleti uton véglegesen szabályozni, ha nem igen is, kötelelőse lett volna az ilyen rendeleteket jóváhagyás, illetve törvényerőre emelés céljából azonnal előterjeszteni a nemzetgyűléshez. Az itt megbeszélte rendelettel azonban ez a kiadása óta eltelt két teljes esztendőn át mind mai napig nem történt meg, az tehát azóta lényegileg és a törvényadta felhatalmazásnak helyes értelmezése mellett, kell, hogy érvényét vesztesse legyen.

Persze, tételes szabály híján igen bajos megállapítani, hogy egy ilyen, csakis ideiglenes jelleggel bírható rendelet, mennyi ideig maradhat hatályos, ezért nem sikerült idáig elérni azt, hogy érvényének megszünte elismertessék.

Egész más helyzetet teremt azonban az 1922. évi 244. sz. törvény megjelenése. Erről részletesen később szólnunk, előbb még néhány szót a korlátozó rendelet gazdasági és szociális következményeiről.

Amint minden állami életnek, helyesebben szólva, a világon minden közület életének első feltétele a fegyelem, épp úgy az egyes, hogy úgy mondjuk, magántermésztű közösségeknél, tehát bármi néven nevezendő ipari, mezőgazdasági, vagy egyéb üzemenél szintén elengedhetetlen feltétel, hogy azoknak vezetése biztos kézben legyen, amelynek meg van a kellő tekintélye és meg vannak rá az eszközei, hogy a reá bízott, vagy tulajdonában levő üzemben foglalkoztatott egyéneket fegyelem alatt tartsa és velük szemben a munka érdekében szükséges irányban akaratát feltétlenül érvényesíthesse.

Ezen szükségesség pedig nem azért forog fenn, hogy a földbirtokos, vagy gyártulajdonos alkalmazottaival szemben a hatalmaskodót vagy kérelhetetlen parancsolót játsza, hanem azért, mert, hogy ha ezen eszközök nincsenek a kezében, ha az üzemen nincs fegyelem, egyszerűen minden munka lehetetlenné válik, megszűnik a produktivitas, mely pedig, ezt nem szükséges bővebben fejtegetni, államok életlehetőségének alapja.

Mi történik azonban, ha az alkalmazott azt látja, hogy munkaadójától meg van vonva az a jog, miszerint az ő munkásságának értékét szabadon elbírálhassa és afelett, mint erre egyedül hivatott, ítéletet mondjon. Általános emberi gyengeség, avagy talán az emberiség alaptermészetében rejlik kipuszthatatlan tulajdonság az, hogy intenzív munkásságra mindenki csak akkor hajlandó, ha ennek előnyeit, avagy hanyagságának, lanyhaságának hátrányait folytonosan maga előtt látja és a következményekkel számolni kénytelen. Egész természetes tehát, hogy legtöbbször ha azt látják, miszerint munkájukat akárhogytan teljesítik is, ebből rájuk nézve semmiféle hátrány nem származik, nem fognak úgy dolgozni, mint hogy ha attól kellene tartaniok, hogy meg nem felelősek esetén helyettük más, alkalmasabb egyéneket fognak munkába. Az egyes üzemenben a munkatejesítmény ennélfogva minőségben és mennyiségben alább száll, a termelőképeség csökken, végeredményben pedig nullává redukálódik, ami, mint már fentebb említettük, nem csak az egyes munkaadóra, hanem az egész közgazdasági életre is visszahat. Hozzájárul ehhez még az a morális hatás, amely, minthogy a munkás megcsontkíva érzi munkaadójának felette gyakorolható jogait, a fegyelem meglazulásában mutatkozik.

Nem hagyhatók figyelmen kívül a korlátozó rendelet gyakorlati kivételének egyes speciális esetekben, természetesen meglazulhatók nehézségei sem.

Legfontosabb ezek közül az, hogy a cseléd-törvény 42 §-ának a.) pont alapján gyakorolt felmondás is csak a paritásbizottság jóváhagyása esetén érvényes. Ezen pont szerint az a cseléd, akinek vállalt munkájához nyilvánvalóan nincs elegendő ereje vagy képessége, egy havi felmondással elbocsátható.

Ami a testi erőre vonatkozik, még csak kinálkozik rá mód, hogy annak megléte, vagy meg nem léte elbíráltassék, a képesség kérdése azonban oly pont, amelyet senki magán a munkaadón kívül, akinek errenéve egyedül lehetnek mérvadó tapasztalatai, jogosan el nem bíráthat. A munkaadó az, aki alkalmazottjának munkáját napról-napra látja és figyeli és tapasztalataiból megállapítja, hogy cselédje a reá bízott munkát rendszeren elvégezni képes-e vagy sem. Teljes lehetetlenség tehát, hogy bármely hatóság, vagy hatósági testület, aki a család munkáját nem látja, annak alkalmas voltát elbírálni képes legyen. Ezenkívül ezen pontban a munkásnak, már a dolog természeténél fogva nincs szüksége külön védelemre, mert hiszen a munkaadónak legsajátabb érdeke, hogy jó munkásat megtartsa és senki sem lesz olyan okatlan, hogy azt, aki neki megfelelő, hasznos munkát teljesít, szolgálatából elbocsássa.

Teljesen lehetetlen annak a rendezési uton való megállapítása is, hogy a munkaadó, birtoka arányában hány cselédet köteles tartani. A munkások szükségessége száma, az egységhez arányítva, gazdaságoként annyira változó, hogy erre nézve normát felállítani absolute nem lehet. Egyik gazdaság intenzívebb, ennek arányilag több cselédre van szüksége, a másik kevésbé intenzív, annak kevesebbre. Egyik gazdaságban a talaj, klimatikus és száz egyéb speciális viszonyok folytán, amelyeket felsorolni lehetetlen lenne, több munkaerőre van szükség, mint a másikban, tehát itt ismét oda jutunk, hogy egyedül a munkaadó képes elbírálni azt, hogy számára hány cseléd tartása célszerű. Itt sem fog a munkaadó saját érdeke ellen kevesebbet tartani, mint amennyire szüksége van, azt pedig, hogy felesleges munkásokat tartson, ez fízesen, nem lehet senkire sem rákényszeríteni, már pedig sajnos, a tapasztalat azt bizonyítja, hogy ilyen esetek ismételt előfordultak.

Végül, ami a korlátozó rendelet szociális hatását illeti, a munkásságnak magának sem érdeke annak érvényben maradása. Az emberi életben mindenki saját képességei szerint érvényesül, aki energikusabb, munkaképesebb, szóval értékesebb, rendszeresen jobb helyzetbe kerül, mint a gyengébb. Ennek az igazságnak a hatása a mezőgazdasági munkásoknál eddig abban mutatkozott, hogy azok, akik az értékesebb elemhez tartoztak, hosszú évekig, sokszor egész életükön át, sőt nem ritkán generációkon keresztül, egy helyen maradtak és ezáltal nyugodtabb, biztosabb, megállapodtabb existenciát teremtettek maguknak. A gyengébb elem viszont helyét gyakran, sok esetben évenként, változtatta, de alkalmazása mindég akad, mivel a munkaadó, minden körülményesebb megfontolás nélkül, szívesen felelő adta bármelyik kínálkozó cselédet, abban a tudatban, hogy ha meg nem felel, felmondhat neki.

Mi történik azonban ma? A gazda tudja, hogy ha egyszer valakit elfogad, attól, nem biztos, hogy szükség esetén meg is válthat, tehát háromszor is meggondolja, hogy kit vegyen fel szolgálatába, s így ezek a vándorló cselédek, akik gyengébb képességűeknél fogva azelőtt sem kaptak ugyan állandóbb helyet, de valahol évről évre mindig elhelyezkedtek, most ha a szolgálatukból valamelyek okból még is csak elbocsáttattak, új alkalmazást csak a legnagyobb nehézségek árán, vagy egyáltalán nem kapnak. A következmény tehát az, hogy a felmondást korlátozó rendelet folytán a mezőgazdasági munkások egyrésze teljes kenyérnélkül marad.

Végül lássuk az 1920./244. sz. törvény által teremtett helyzetet:

Ez a törvény általánosságban szabályozza a munkaadó és munkás közötti viszonyt Szlovénországra és Kárpát-Oroszországra nézve. Feltétlenül bizonyos tehát, hogy a mezőgazdasági cselédre is vonatkozik. 12. §. első pontja ezt mondja: „A szolgálati viszony megszűnik annak az időnek lejártával, amelyre köttetett.” Világos tehát, hogy ezzel a törvényes rendelkezéssel 1920./64. számú miniszteri rendeletnek azon rendelkezése, miszerint a cseléd csak azért, mert szolgálati ideje lejárt, el nem bocsájtható, érvényét veszítette.

Dr. Rakovszky László,
a G. I. M. Sz. titkára.

Különfélék.

— **Emlékkünnepély.** A társult lévai csehszlovák egyesületek a csehszlovák köztársaság fennállásának emlékére október 27-én este ünnepi előadást rendeznek a városi színházban, mely alkalommal „A 6 mostoha leánya” című népszimfóniát fogják előadni műkedvelők. Közben pedig a lévai csehszlovák zenekar tagjai fognak játszani. Másnap október 28-án reggel 9 órakor ünnepi istentisztelet lesznek, 10 órakor nagy katonai szemle, utána a lévai realgimnáziumban nagy emlékkünnepély.

— **Tanítóink gyűlése.** A Barsvármegyei Általános Tanító Egyesület Végli István volt elnöki ref. tanító elnöksége alatt e hó 18-án tartotta meg Léván közgyűlést, amely egyszersmind az utolsó is volt, mert a közoktatásiügyi kormány az egyesületet feloszlatta. A gyűlés fő tárgyát a tanítók házána k ügye képezte, melyet Heckmann István kántortartató referált. A tanítók háza egy nagyszabású kulturintézmény volt, mely azt a célt szolgálta, hogy szegény tanítók gyermekei is Léván végzhessék középiskolai tanulmányaikat a Tanítók Házában erre az időre a családai otthon pótló meleg hajlékot és olcsó ellátást kapjanak. Most el kell pörantálni ezt a jótékony intézményt, mert az egyesületnek egy kormányrendelet egy tollvonással véget vetett. A közgyűlés fájdalmas szívvel vette ezt tudomásul s elhatározta, hogy a házat az alapszabályok értelmében Léva város kezelésébe adják át, a berendezést elárverezik s a harmincezer korona meg fennálló adósság törlesztésére fordítják. A tanítók házat valószínűleg a cseh szlovák iskola céljaira fogják lefoglalni. Elhatározta a közgyűlés, hogy az épület bérösszegét ösztöndíj gyűjtemény évről-évre a felosztott egyesület tagjainak gyermekei részére fogja adományozni, akik a lévai gimnáziumba járnak s jó előmenetelt tanúsítanak és jó viseletűek. Ugy ezen ösztöndíj, valamint az épülettel összefüggő többi ügyek további intézésére egy bizottságot választottak, melynek tagjai: Ghymessy János, elnök, Banyai Ferenc alnök, Pekarik Vilmos Léva, Szarka Zsigmond Szóvár, Kozák Endre, Murgas Béla Zsarnóca, Szvordák Sándor Garamszentkereszt, Korenty Sándor Kistapolcsány. Ennek végzetével a lévai és parkányi járás tanítóházának választmányára Dinyes Károlyi elnökletével tartott ülést és a saját folyó ügyeit intézte el.

— **A Vöröskereszt előadása.** Az anya és csecsemővédelem nemcsak gondolatának terjesztése céljából, mint lapunk múlt számában jeleztük, a lévai vöröskereszt egyesület előadásokat rendez. Az első előadást ma egy hete tartották meg a városi vigadóban, dr. Zošák András polgármester nyitotta meg az előadást. Bevezető szavaiban rámutatott a kérdés társadalmi fontosságára, melyet pedig ép a társadalom hanyagolt el eddig. Üdvözölte a megjelenteket s felkérte, hogy a nemes eszme terjesztésére minden alkalmat használjon fel a közönség, mert hisz ez saját létének legvitalisabb érdeke. Ezután dr. Gergely Fülöp városi tisztviselő orvos lépett a pódiumra s felolvasta a várandós nő gondozásáról s az anya védelméről szóló tartalmas értekezését. A kérdés minden részletére kiterjedő s alapos tanulmányra való előadást legközelebb lapunkban is hozzuk. Ebből igazán megerthetjük, hogy eddig mily keveset tördődött a társadalom ezzel a kérdéssel, pedig saját fájának fenntartása, a jövő nemzedék testi és lelki épősége függ ettől, amelyet nem lehet eléggé figyelmébe ajánlani a minden iránt közönyös társadalomnak. A szép előadást is bizony nagyobb közönség halgathatta volna meg. Megérdemelte volna a téma is, meg a cél is. A legközelebbi előadás október 29-én d. u. 4 órakor lesz mikor is dr. Koukal főtörzsorvos fogja megtartani előadását.

— **Gyászhir.** Egy köztisztelőben álló matróna elhunytól vesszük a gyászhir. Özv. Horváth Lajosné szül. Zavaros Emilia, Patay Gyula farnadi ref. lelkész nejeinek édesanyja október hó 20-án 68 éves korában Farnadon meghalt. Gyermekeinek elő gondos édesanyja volt, ki férjének elhunyt után his unokáinak nevelésében és szeretetében találta örömét, akik most sirva álltak körül a kedves nagymama gyászos ravatálát. A jótékonyágáért is köztisztelőben álló urasszony temetése tegnap délután ment végbe a kiterjedt rokonság és nagy közönség részvétel mellett Gyászoló gyermekei a következő gyászjelentésben tudatják feledhetetlen jó édesanyjuk elhunytát: Alulírottak megtört szívvel tudatják felejtethetetlen jó édesanyjuk, illetve nagyanyjuk özv. Horváth Lajosné szül. Zavaros Emilia október 20-án, életének 69 ik évében hosszas szenvedés után történt gyászos elhunytát. Kedves halottunk porrézeit f. hó 21-én délután 2

órákor fogjuk ág. evang. szertartás szerint a farnadi ref. temetőben örök nyugalomra helyezni. Farnad, 1922 okt. 20-án. Az Ur virrasszon csendesen álmai fellett. Gyermekei Horváth Lajos, Patay Gyuláné szül. Horváth Julianna, Horváth Gyözö. Menyei: Zsoldos Irénke, Talos Erzsike. Veje: Patay Gyula. Unokái Horváth Margit, Laci, Endre, Zoltán, Patay Lenke, Patay Lajosné szül. Patay Margit, Julianna, Gyula, Horváth Lajos, Jucika, Rózsika, Gyözö.

— **Jubileumi előadás.** Az asztalos, lakatos és bádogos ipartársulat ma egy hete megismételte jubilaris előadását s újból előadta a „Falu rossza” című népszimfóniát, melyet megint zsufozt ház nézett végig. A közönség ez alkalommal is szívesen tapsolt a szereplőknek, kik föltülmulhatatlan jökedvvel, szépen és ügyesen játszottak. Előadás után a vigadó teremben a kis társaság, a szereplők, a társulat előjárósága s mindazok, kiknek a jubilaris előadás sikerében részük volt, barátos asztal mellett összejöttek, hol számos felköszöntő hangzait el s a fehér asztalok mellett csakhamar felsendült a cigány muzsikája s a fiatalság tanca perdült, sőt egy-ékt fordulóra a házások is felkerekedtek s jökedvvel ropták a táncot egész a villamoslámpák kialvásáig. Nem maradt senki a ki petrezselymet árult volna Bizonyára még sokáig emlékeztetükben lesz a jó lévai közönségnek ez a mulatság.

— **Eszküvő** Bézy Ferenc lévai áll. adóhivatali főellenőr e hó 10-én esküdtő örök hárséget Nagy Etelka urleánynak, néh. Nagy Sándor volt mohi-i ref. lelkész kedves leányának Mohiban.

— **Az ármegállapító bizottság** e hó 16-án az omnibus és bérkocsi tarifával foglalkozott. Az omnibusban egy személy 3 K, este 5 K, díjat engedélyezett. A bérkocsi díjat 2 személy után 8 K, este 15 K, további személyenként nappal 3 este 5 koronában állapította meg. Megrendelt bérkocsi díjat nappal 15, éjjel 20 és 24 koronában állapította meg. Mellőzte a bizottság a kovácsok munkadíjának, valamint szabók és kereskedelmi árak megállapítását, mivel ezek amugy is folyton esnek. A pékek kérelmére tekintettel a lisztárak emelkedésére, a fehér sütemény árát 4 drb. arát 1 K, 9 drb. arát 2 koronában állapította meg.

— **A Keresztény Munkásegylet** — amit már a múlt számban jelezve volt — ma, vasárnap este 6 órai kezdettel közkívánatra megismétli Csepreghy Ferenc: „Piros bugyelláris” c. népszimfóniát saját egyesületi helyiségében. Tekintettel arra, hogy a multkori előadás alkalmából helyszüke miatt nem nézhettek végig sokan a darabot, ez uton hívja meg ezeket az Egyesület vezetősege. Belépti díj tetszés szerint. Egyben az Egyesület vezetősege ez uton is halás köszönetet fejezi ki Kovács István urnak, akinek gondos körültekintése, — amellyel a darab betanításánál közreműködött — tette lehetővé, hogy a darab oly fényesen sikerüljön.

— **Az osztrák hitelezők és adósok** ellen fennálló követelések és tartozások rendezésére vonatkozólag a kormány vezérpénzügyigazgatóság a következőket teszi közzé: Legkésőbb f. évi november hó 15-éig minden fizikai és jogi személy, amely a csl. köztársaság területén bir lakással vagy székhellyel köteles előírt nyomtatványon 3 péld. f. évi szeptember hó 15-én fennálló és 1919. évi február hó 26 előtt létrejött régi osztrák-magyar koronákbeli bárkivel az osztrák köztársaságban szemben fennálló követelését és tartozását (akár magánszeméllyel, akár társasággal avagy testülettel, bankkal szemben) vagy pedig az osztrák-magyar vagy osztrák kincstárral (de nem a magyar kincstárral) szembeni követelését és tartozását bejelenteni. — Az előírt nyomtatványok — 60 fillér darabja — ugy az összes kereskedelmi és ipar kamaráknál a „Sváz slovenských peňazných ústavov”-nál Turč.-sv.-Martin-ban valamint a Slovenskí és Kárpát-országi pénzügyi Együletnél Bratislavában kaphatók. — F. évi szeptember 15-ike után az összeírás alá tartozó követelések és tartozások kiegyenlítését másokra való áthárítását (átvitelt) a hitelezők és

adósok személyében való változtatásokat előidéz vagy odairányuló műveletek tilosak és hatálytalanok. Az idejében a kötelező összeírás alá be nem jelentett követelések az állam tulajdonává válnak; a be nem jelentett tartozások pedig még abban az esetben sem szűnnek meg, ha közös egyetértéssel kiegyenlítették. — Összeírás alá nem tartoznak: a volt bécsi cs. kir. postatakarékpénztár utáni követelések és tartozások, a belföldi bankokban lévő u. n. „W” számlák valamint a folyó évi aug. 7. 265. sz. kormányrendelet 2. §-ában feltüntetett követelések és tartozások. — Ezzel szemben bejelentendők főképp az osztrák biztosító társaságoknál lévő és az 1919. február 26-ika előtt esedékes tőkebiztosítások és a hadikölcsön más bankoknál mint az osztrák-magyar banknál lévő lombard tartozások.

— **Koronázási ünnepélyek Romániában.** Mint a cs. szl. kormány képviselői miniszter Dr. V. Girska, dr. I. S. Machar a csehszlovák katonaság főfelügyelője és a 10 gyalogos hadosztály parancsnoka Kadlec Eudvard tábornok, Bukarestbe utaztak. A küldöttség átadta a királynak az elnök úr üdvözlő iratát.

— **Miért nincs magyarnyelvű váltó?** A köztársaság területén csak cseh és német nyelven nyomtatott váltók vannak forgalomban. A kisebbségi elv alapján jogos merül fel a kérdés, miért nem nyomtatják a váltókat magyar nyelven is. Hiszen a nyelvismeret hiánya miatt, a váltók helytelen kitöltése révén a magyarnyelvű állampolgárok gyakran anyagilag is károsodnak. Jogos és méltányos tehát az a kérelem, hogy az egyenlő elbánás elve alapján magyar nyelven nyomtatott váltók is kerüljenek forgalomba.

— **Olcsóbbak lesznek a dohánygyártmányok.** Egész biztosan számolni lehet a dohánygyártmányok olcsóbbá tételével, mert az előállításukhoz szükséges dohányanyagot is olcsóbban vásárolták be. Az egyiptomi cigarettáknál aranynyomás alkalmazására tesznek kísérleteket.

— **Gyűjtik az ércpénzt.** A pénzügyminisztérium bankosztálya a pénzügyminiszter elnöke alatt ülést tartott, melyben az ércpénzre a forgalomból való eltűnése felett tanácskoztak. Megállapítást nyert, hogy az ércpénz eltűnését az okozza, hogy a lakosságnak egy része gyűjti abban a naiv hitben, hogy az új valutára való áttérésnél az ércpénzt nem cserélik be, hanem új valutaként fog szerepelni tovább. Ez a feltevés természetesen minden alapot nélkülöz, mert az új valutára való áttéréskor a jelenlegi ércpénzt is kivonják a forgalomból és újat bocsátanak ki helyette.

— **Uzsora.** A rendőrkapitány Meisel született Hirschfeld Hedvig wienai lakost élelmiszerekkel való engedély nélküli kereskedés és arfeldragítás miatt megbüntette 3000 kor pénzbüntetésre és 1380 kor értékű árunk elkobozására. Pachinger József lévai lakost egy lakhelyiségnek lakás céljából való elvonása miatt 1000 kor. pénzbüntetésre.

— **Korai hidegre van kilátás.** A meteorológusok szerint korai fagyokra lehetünk elkészülve, de ha észak és dél között erősebb légkeveredés létesül, akkor gyenge, esőben és hóban gazdag tél előtt állunk. Előreláthatólag nem számíthatunk szép őszi napokra, a magas légnyomás éjjeli fagyokat hoz. Mindazonáltal megmarad a remény, hogy erős előtél után annál gyengébb utótel következik, december végén, vagy január elején megint változni fog az időjárás.

— **Értesítés.** A posta kincstár a bratislavai posta és távirád igazgatóság rendeltével áruba bocsátja a levelei postahivatal által jelenleg használt két postakocsit (kariot). Érdeklődők a kocsikat a postahivatal udvarán megtekinthetik. Bővebb felvilágosítást nyújt készpénzzel a levelei postahivatal vezetője.

— **A mozi lesz a hosszú téli este legkedvesebb szórakozó helye.** A tulajdonosnak sikerült összeköttetésbe lépni a közép-európai első film vállalatokkal úgy, hogy nálunk mindjárt a tévárosi bemutató után minden újdonság látható lesz, sőt sokszor

meg is fogja előzni a lévai mozi a bratislavait. A heti műsor is igen érdekes. Ma bemutatóra kerül Harry Hill a hírneves artista vakmerő mutatványai a *Haldé repülő* címen. Kedden, okt. 24-én az *Élő halott*, szerdán, okt. 25-én gyermek előadás lesz állított helyárrakkal. Előkészületben van Scharkleton déli sarki felfedező utjáról felvett híres Kulturfilm, Jókai Mór Arany embere és a Faun, a *Két párisi lány* nagy slágerfilm stb.

— **Új tíz- és ötfilléres fémpénz készült.** A kormöcbányai állami pénzverőben megkezdtek az új tíz- és ötfilléres fémpénzek verését. Az új pénz kukoricaszárga és kilencvenkét százalékos rézet, nyolc százalékos pedig cinket tartalmaz. A tízfilléres átmérője tizenhét, az ötfilléres pedig tizenhat milliméter. A pénz egyik oldalán két farkú oroszlán, a másik oldalán a prágai Károly hid látható. A tízfilléresből ötszázmillió, az ötfilléresből hatszázmillió darab készült. A pénzt az év végén bocsátják forgalomba.

— **Orvosi hírek.** Dr. Adorján Hugó megjött tanulmány utjáról, ahol háromnegyed évig a szülészeti és bőrgyógyászati egyetemi klinikán működött mint orvos. Ezen szakokban és általános orvosi rendelést. Kosuth utca (Komenská ulica) 5. szám alatt Knapp drogeriával szemben megkezdte.

— **Kósa József táncanfolyama.** Okt. hó 25-én este 8 órakor a Városi Színház nagytermében beiratkozás és a táncanfolyam megkezdése október 30-án lesz.

— **Tanuló NYITRAI és TÁRSA** könyvkereskedésében felvétetik.

Jótekonyság.

Egy tarokk partie 10 koronát küldött a tüdőbeteg gondozó intézetnek mit ezennel hálásan megköszönünk.

Dr. Frommer Ignác.

Az anyakönyvi hivatali bejegyzése.

1922. évi október hó 15-től — október/hó 22-ig

Születés.

Fischer Ferenc Juppová Julia leány Bozsena. — Fornay Géza Dóka Gizella leány Gizella, Vilma, Valéria. — Dohány János Vrázeel Mária leány Lenke, Ezter. — Balla József Slehér Mária fia László. — Chlpács István Bártfal Irma fia István. — Novotny Antal Vodioskova Mária leány Zdenka. — Kovács Gyula Styipka Katalin fia István.

Házasság

Farkas Móricz Dohány Erzsébet r. k. ref. — Ifj. Szolozsny János Brenner Mária r. k. — Seif Samu Engel Rozália izr. — Deutch Elemér Reitmann Bir izr. — Pomozi Bálint Vadkert Erzsébet ref. r. k.

Halálozás.

Ifj. Murányi Lukács 2 hó. hurutos tüdőlob. — Paenyicska Vencel tüdőgümőkór. — Breyer László 4 hó gyermekaszály.

Aprított tűzifa!

1a. bükkfát q-ént 26 K
tölgyfát „ 23 K

árban házhoz szállítok.

Megrendelhető STEIN ÁRPÁD villamos felszerelési üzletében; lakásomon Szepesi utca 22. sz. alatt és a telepen.

AUGUST MALOYER
fakereskedő.

Nyiltér. *)

Alulírottak az általunk Kincsek Carola kisasszony nagyköszmályi lakoson ejtett durva sértés miatt sajnálkozásunknak adunk kifejezést s nevezettől ez uton bocsánatot kérünk.

Vándor Antal tanító
garamtolmácsi lakos,
Gondzsúr Vince tanító
nagyköszmályi lakos.

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerkesztőség.

Árverési hirdetmény.

Klein Sándor lévai lakos ügyfelem képviseletében a késedelmes vevő Zoller és Társa bratislavai cég költségre és veszélyére 1000 kg. méz 1922. év október hó 24-én, d. e. 10 órakor Léva az Ozmán-tér 3. sz. raktárban közjegyző közbenjöttével el fog árvereztetni.

Kiküldési ár kilogrammonként 13 K. az áru azonban szükség esetén ezen alul is el fog adni. A vételáron felül a vételillek és a forgalmi adó szintén a vevőt terheli. Az áru helyben azonnal átvendő és kifizetendő és annak minőségéért az eladó szavatosságot nem vállal. Az árverezni szándékozik az árverés megkezdése előtt az árverést vezető közjegyző kezébe bántapénzzel 2000 K-t kötelesek letenni.

Léva, 1922. október hó 16-án.

Dr. Laufer Arthur
ügyvéd.

Sľahsky okresny sud, ako pozemnoknižná vrchnost.

Číslo: 887—1922. pkn.

Vyťah licitacného oznamu.

V exekucnej veci exekventa Buris Stefanovej rod, Tomuz Mária proti exekvovanému Tomuz Janovi pozemnoknižná vrchnost nariadila exekucnu licitáciu o vymoženie 2100 K. pozitavky istiny a tej prislusnosti na nemovitosti, ktoré sa na uzemi sľahského okr. sudu obsaženú v poz. kn. protokole obce Horné-Nekie ležiace a v pozemnoknižných zápisniciach čísla: 361, 438, 368, 439.

pod rad. čis. A + 1. miest. č. 403, Vynohrad Vágonyok Vyrk. čena 1000 K. — pod rad. čis. A + 2. miest. čis. 397, Vynohrad Vágonyok Vyrk. čena 1000 K. — pod rad. čis. A + 3. miest. čis. 559, Rola Libahegy Vyrk. čena 100 K. — pod rad. čis. A + 4. miest. čis. 703, Rola Kőrei hegy Vyrk. čena 663 K. — pod rad. čis. A + 5. miest. čis. 86. dom dvor a zahrada Vyrk. čena 6000 K. — pod rad. čis. A + 1. miest. čis. 723, Vynohrad Kőrei hegy Vyrk. čena 250 K. — pod rad. čis. A + 2. miest. čis. 84, Palencia Kőrei hegy Vyrk. čena 50 K. — pod rad. čis. A + 1. miest. čis. 702, Vynohrad a rola Kőrei hegy Vyrk. čena 153 K. — pod rad. čis. A + 1. miest. čis. 726, Vynohrad a rola Kőrei hegy čena 250 K.

Licitácia bude o 3 hodine po poludnajszej dna 22-ho novembra 1922. becom dome. Obci: Nekie. Pod licitáciu spadajúce nemovitosti nemožu sa odpredat, nize polovice vykričnej ceny.

Ti, ktorí chcú licitovať povinní sa sľožit ako odstupné 15 %-ov vykričnej ceny v hotovosti, alebo v cenných papieroch ku kaučii sľožobitých, požitanych podľa kurzu určeneho v 42 §-e zák. LX, 1881 a to sľožit osobne, poz. kn. vrchnostou vyslanej alebo teito odzvdzat poistenku o pred bežnom uloženi odstupného do sudneho depozitu. Taktiež ti isti povinní sa licitacionálne podmienky podpisat (§§ 147, 150, 170. zák. č. LX, 1881 § 21 zák. č. XL, z. r. 1908.)

Ten, kto za nemovitost viacej sľubil, než vykričnu cenu, jestli nik to viacej nesľubuje, povinní je podľa procenta vykričnej ceny určenej odstupné po vysku práve takeho procenta nim sľubenej ceny hned doplnit.

Sahy, dna 2-ho juna 1922.

Jablancy vr. tab. sudca

Zahodnovernost vydania:

Fischer s. k.
vydavatel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Gazdasági gépészkövác

állást keres azonnali belépésre. — Cim a kiadóban. 1800

Eladó Kossuth Lajos utca 18. számú Dombay-féle ház, három 3 szobás 1 két szobás lakással. Bővebbet TRIPISKA BÉLA Levice, Bercsényi utca 11. 1270

Ügyes biztosítási Üzletszerzők felvétetnek kedvező feltételek mellett „DUNA” Ált. Biztosító R. T. főügynökségénél, L é v a Honvéd utca 2. 1390

Eladó ház a legforgalmasabb utcában, nagy üzlethelyiséggel nagy pincével és raktárral, igen alkalmas nagykereskedőnek, gépraktárnak, sörnagykereskedőnek, gyárnak. Bővebbet Szepesi utca 5. szám 1255

10.000 K. az új ORBÁNBAN a város közeli fél hold termései szőlő és gyümölcsös kis pléhes hajlékkal eladó. Bővebb felvilágosítást a kiadóban. 1289

Téli almát kilónként 1 koronaért finomabb 1 K. 50 fill. Lévéra szállít DALMADI KERTÉSZET. Ugyanott nagyobb tetel öfka kapható. 1279

O- és Új Orbán hegyközség területe vadászoknak bérebeadatik, jelentkezni lehet október 31-ig AGÁRDY SÁNDOR hegybírónál. Ugyanott alkalmas egyén hegyőrnek felvétetik. 1285

Téli fajta körte kapható Bresztyenszky Alajos gazdaságában Vináre, posta Bátovce. Kiloja Lévéra szállítva 1 kor. 60 fill. 1286

Urbánok alatt 59 öfka burgonyás föld eladó. Bővebbet Zúgó utca 12. 1288

Egy új masszív sárga cseresznyefa haloszoba, egy nagyon szép pelszander modern ebédő, finom fekete rövid új bécsi zongora, előszobaszekrény, csillárok, szekrények stb. eladó. Tudakozódni P I N T É R kalapüzletben. 1293

HÖLGYEK figyelmébe! Az igen tisztelt hölgy közönség szíves tudomására hozom, hogy Szechenyi u. 13. szám alatt DIVATSZALONT nyitottam. A fővárosban szerzett gyakorlatom képesít arra, hogy a legkényesebb ízlet kielégíthessem. Kérem szíves pártfogásukat FRANCISZY MARGIT. 1992

Házaspár egy 2 1/2 éves fiúgyermeket keres november 1-re; 1-2 butorozott szobát csekély konyha-használattal. — Czím a kiadóban. 1284

Eladó: Ház 2 szoba, konyha, kamra, pince, istálló, kert. — Szőlő közep ó lévai hegyen hajlékkal, kiültetett 12000 öfka. — Szantóföld 780 öfka az ó-lévai kútnál. 1200 öfka a mély út fölött. — 750 öfka a siklósnál. — 800 öfka a káposztás dűlőben. Rét 600 öfka az alsó réteken. — Lucernas 650 öfka az Órhegyen. Bővebbet az eladásai megbízott SZILASSY DEZSŐ nyújt. K Á K A I Ú T 8. szám. 1282

Bérgazdaság Derzsénye november hó 1-i belépéssel keres koránkelő, józan és szorgalmas gazdát ugyszintén bogárnemestert. — Jelentkezés DERZSENYÉN (Zupa Hont) a gazdasági intézőségénél. 1934

Olsóbb lett az aprított tűzifa házhoz szállítva zsákokban 25 kg-ént!

Elsőrendű száraz bückfa kamrába — behordva, saját fogatunkkal —

Métermázsánként - - 24 K.

Telepünkön átveve - - 22 K.

Karwin osztrai szén q 60 K.

Városi megrendelőhely Welsz Ignác fűszerüzletében (Bumenthállal szemben).

Elsőrendű száraz bückfa vaggontételben ab Levice állomás 1600.— K.

HORN és TÁRSA

faaprító és épületanyag-kereskedő LEVICE, a vasúti raktár mellett.

Szabászati tanfolyamra november 1-ig jelentkezni lehet BELCSÁK ANDORNÉNÁL. — Ugyszintén ruha, kostüm, felöltő és francia ruhák készítését vállalom.

Vizumok. Minden héten Prágába utazom, utlevelekre a magyar vizumot személyesen kieszközölöm. — Szíves megbízást kér KNAPP ZSIGMOND Mártonfy utca 21. 1264

Egy „ZONGORA“ sürgősen és OLCSON eladó GRÜNZWEIG vendéglősnél Nagykoszmály. 1227

Eladó ház nagy telekkel 25 000 koronáért alsó-kákai sorban Villának jó, lakásnak alkalmas telek. Bővebbet Dr. KERSEK JÁNOS irodában. 1256

Egy komolyabb nő házvezetőnőnek vagy kulcsárnőnek ajánlkozik. Cím a kiadóban. 1261

Berlet telosztás miatt teljes élő - holt leltár, takarmány stb. eladó, C S Á K Y bérgazdaság IPOLYSZALKA. Hontmegye. 1286

Mindszenti gyertyák olcsók és jók: kaphatók KUGLERNÉL Bati utca 8. 1269

Raktárhelyiségnek, ipari célokra esetleg megmunkálásra szolgáló 2216 öfka földterület, az állomás mellett azonnal bérebe adó. CSORBA GYÖZÖ Honvéd u. 36. 1226

KINO = APOLLO = MOZGO.

Oktober 22-én, este 6 és 8 órakor

A Halál repülő

szenzációs dráma 5 felvonásban főszereben HARRY HILL.

Oktober 24-én.

Az élő halott. Dráma 6 felvonásban.

Ok. 25-én gyermek-előadás

leszállított helyárrakkal.

PLATZER J. és TÁRSA

KÁLYHÁS M.

Kákai u. 46. LEVICE. Zúgó u. 4.

Van szerencsénk a n. é. közönség becses figyelmébe és pártfogásába ajánlani alábbi vállalatunkat:

Kerámia kő lapokkal **padlók burkolását** bármily kivitelezésben (□ m²) 40 K.-tól feljebb. — **Konyha, fűrdőszoba és kád, leposó házak, folyosó stb.** fehér, avagy különböző színű porcellán fayenze lapokkal fali burkolatokat. — **Új cserép kályhákat.** — **Új takarék tűzhelyeket** bármilyen kivitelezésben. — Javítások szakszerűen eszközöltetnek.

Vagyunk kiváló tisztelettel

PLATZER J. és TÁRSA.

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében

Alapítattott 1881. LEVICE - LÉVA. Telefon szám 14.

Legjobb FŰSZER- és CSEMEGEÁRUK.

Naponta friss felvágottak, prágai sonka, teavaj. — Csemegeajtok, lazac, szardínia, oroszhal, heringok. — Déligyümölcsök, desszertek és mindenemű csemege különlegességek. — Naponta friss „Glória” pörköltkáv különlegesség. — Elsőrendű asztali, csemege és gyógyborok, likőr, cognac, pezsgő stb. — Saját lefejtésű somlói és móri óborok.

Virág-, konyhakerti- és mezőgazdasági magvak. Vörös mammut és sárga eckendorfi takarmány répamag. — Valódi MAUTHNER-féle virág, konyhakerti és mezőgazdasági magvak! — Angol és olasz perje pázsitfűmág, raffiaháncs, rézgálic, szénkéreg.

Legolcsóbb VASÁRUK és KONYHAFELSZERELÉSI CIKKEK.

Konyhaszénnyek és az összes modern háztartási cikkek. **Gazdasági cikkek:** Ásó, kapa, lapát, gereblye, acélvilla, csákány, fűrés, metsző-olló, ojtókés, ágfűrés, ojtógummi, permetezőgépek alkatrészek, szelepgummi, szénkéregző gépek. — — — —

Összes kerti-, mezőgazdasági-, méhészeti- és tejgazdasági szerszámok.

Építési anyagok: Cement, gipsz, mennyezet nád, vasgerendák, horg. sodrony, kerítés fonat, tükés huzal, kátrány fedőlemez, karbolineum, kátrány, gépolaj, gépszir gyári raktára. — — — —

Fényképészeti cikkek! Kerékpár alkatrészek, gummi.

Robbantó anyagok: Dinamit, robbantó lőpor, gyújtósínor, gyutas.

Műszaki és elektrotechnikai cikkek gyári lerakata. —

ÓVÁS! Igen tisztelt vevőinket figyelmeztetjük, hogy a legújabb meghonosított helyi hálózat kereskedelmét cégünk nem vezette be és ily megbízottai nincsenek! Készséggel szolgálunk megkeresés esetén a legolcsóbb árajánlattal.

A villamostelep közleménye.

Az üzemellenőző bizottság utóbbi intézkedésével az új fogyasztókkal szemben eddig alkalmazott 30 K. belépési díj felszámítását megszüntette, minek folytán az ujonnan jelentkező fogyasztókkal szemben ezen belépési díjat a telep Vezetősége ezentúl nem fogja felszámítani.

Levice, 1922. évi október hó 20.

Üzemvezetőség.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém értesíteni a nagyérdemű közönséget, hogy **Nagysallóban építési vállalatot nyitottam**, hol mindennemű építkezési munkát u. m.: *templomok és tornyok javítását, papi lakok átalakítását, új építkezéseket, gazdasági épületek felépítését, javítását, kisebb-nagyobb kőműves- és ácsmunkálatok készítését és építési tervek s költségvetések elkészítését* a legjutányosabb áron elvállalom.

Kérem a n. é. közönség szíves támogatását.

VÖRÖS KÁROLY
ekl. kőművesmester
NAGYSALLÓ (Tabán 78.)

GYÁRFÁS JÁNOS mérnök

gépjavitó műhely és rézöntőde

VELKA KALNICA.

Ajánlja:

Golyós csapágyban futó kör-fűrészeit. Meglepő erő, olaj és üzemköltség megtakarítás.

Tűz és betörés mentes falba épített pánccél szekrények különféle nagyságban. Pénz, ékezer és okmányok megőrzésére

Költségvetés díjmentesen.

1209

69 TELEFON 69

Elsőrendű bükkfa felapritva és házhoz szállítva, behordva

métermázsája **26** korona.

Blumenfeld Ármin

tűzifa telepe és szállítási vállalata

Léva, Honvéd u. 8.
TELEFON 69.

Városi megrendelőhely:

Schulcz papírüzlet.

Telefonálni is onnan lehet díjtalanul

Gyors szállítás!

Waggontételek és ölfá is kapható, kívánatra felaprit és eltakarítja **jutányos áron.**

1181

Férfi nyúlszór kalapok	-	59.-
„ szövet sapkák	- -	15.-
„ flanel ingek	- -	39.-
„ selyem nyakkendők	- -	15.-
„ bélelt keztyűk	- -	15.-
„ acél esernyők	- -	59.-

Megérkeztek a híres GYUKITS Budapest gyártmányú és a híres Grazi PICHLEK kalapok.

Dupla széles barchet	- -	17.-
Tiszta gyapju szövet	- -	45.-
Flor női harisnya	- -	29.-
Futó szőnyeg métere	- -	19.-

Női konfekció és kötött kabát mélyen leszállított árrban.

HOLZMANN BÓDOG divatáruházában
LEVICE-LÉVA.



BAROSKA JÁNOS

LEVICE, Szepesi u. 16.

Elsőrendű: Varrógépek, Irógépek, Kerékpárok, Vadászfegyverek és Beszélőgépek

JAVÍTÓ MŰHELYE!

Mélyen leszállított árakban kaphatók:

Varrógépek, ipari és családi célokra és az összes eredeti Singer varrógépekhez alkatrészek, tűk, olajok stb. — Kerékpárok és kerékpárokhoz gummi stb. alkatrészek.

Vadászfegyverek, forgó és automatikus pisztolyok, töltények és az összes vadászati cikkek. — Beszélőgépek, lemezek, tűk stb. alkatrészek. Villany zseblámpák és elemek *a legjobb minőségben kaphatók.*

1287

Legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás

LACHKY ELEK

fűszer, bor, csemege, tea, rum- és ásványvíz kereskedésében
LEVICE — FÖTÉR.

Szíves tájékozással.

A most divatban levő *röpcédulák* és a lapokban megjelenő különféle „Olcsóságot hirdető” árak arra késztetnek, hogy az igen t. vásárló közönség szíves figyelmét felhívjam, miszerint üzletemben ezeknél lényegesen olcsóbban és lelkiismeretes kiszolgálással elégittem ki vevőimet.

Szíves pártfogásukat kérve, maradok

kiváló tisztelettel

LACHKY ELEK.

Oroszhal, Ostsee, Rollmops, füstölhal, szardinia, ringli, szardella kapható.

FIGYELEM.

Szíveskedjenek meggyőződést szerezni arról, hogy áraim a legalacsonyabbak, áruim a legjobban gondozottak, kiszolgálásom kifogástalan s lelkiismeretes. 14

KACHELMANN KÁROLY ÉS FIA

gépgyára és vasöntődeje

VYHNE, Župa Tekovská.

ALAPITVA: 1819.

Specialis gyártmányai:

Elsőrendű Francis turbinák minden esésre és vízimennyiségre, kézi vagy önműködő szabadalmazott szabályozással, malmok, fűrésztelepek, villamos erőközpontok meghajtására. — Modern transmissió berendezések. — Vízikerék-alkatrészek. — Öntvények elsőrendű minőségben és kivitelben. — Tartalékalkatrészek gazdasági gépek részére bektüldött minták után — Kívánatra költségmentes mérnök-látogatás. 7

